



PEN AMERICA
presents

the 12th Annual

**PEN
WORLD
VOICES
FESTIVAL**
of

INTERNATIONAL
LITERATURE

April 25 - May 1
2016

New York City

SPONSORS

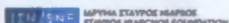
KAPLEN BROTHERS FUND
HORACE GOLDSMITH FOUNDATION
HEARST FOUNDATIONS
ANNETTE TAPERT & JOSEPH ALLEN
TONI & JAMES C. GOODALE

This project is supported in part by an award from the National Endowment for the Arts.



FORD FOUNDATION

SCHOLASTIC

Penguin
Random
House

BENEFACTORS

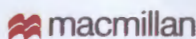
CATHY B. GRAHAM JAY MCINERNEY ALEXANDRA MUNROE
REAGAN ARTHUR JOANNA COLES AIDAN DONNELLEY ROWLEY
ROXANNE DONOVAN PATRICIA DUFF JEANMARIE FENRICH
MARGARET MUNZER LOEB SUSAN LYNE CAROL MACK
DEBORAH NEEDLEMAN NANCY NOVograd HOLLY PETERSON
JAMIE RAAB MEGAN TINGLEY JOHN TROUBH
VICKY WARD BEAU WILLIMON

This program is supported, in part, by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council.



BARNES & NOBLE

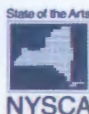
Google



COSMOPOLITAN

PATRONS

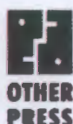
New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew Cuomo and the New York State Legislature

Aēsop.
www.aesop.comT MU
TRUST FOR HUMANITIES EDUCATION

MOLESKINE

Bloomberg

CHAMPIONS



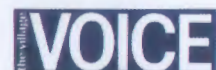
DANISH ARTS FOUNDATION



7 SEVEN STORIES PRESS



EXCLUSIVE PRINT MEDIA SPONSOR



PROUD MEDIA SPONSORS



2:00-4:00 P.M.

Participant
WILLIE PERDOMO

NYU CREATIVE
WRITING PROGRAM
58 West 10th Street

WORKSHOP

Diasporic Fragments, Repeating Islands: *Finding Shorty Bon Bon*

A poetry master class with Puerto Rican poet and PEN/Beyond
Margins Award winner **Willie Perdomo**.

Free.

Presented by the NYU Literary Mews.

For a full listing of the NYU Literary Mews, please see page 27.

6:00-8:00 P.M.

Participants
CHIKE FRANKIE EDOZIEN

LONGWOOD ART GALLERY
AT HOSTOS COMMUNITY
COLLEGE
450 Grand Concourse

Reclaiming Our Narratives: Chike Frankie Edozien

Nigerian-born journalist **Chike Frankie Edozien**, who has
written on government and health issues—especially the impact
of HIV/AIDS among Africans—shares and discusses his work.
Currently working on a memoir, Edozien is the co-founder of
AFRican Magazine.

Free.

Presented as part of Bronx Council on the Arts' Bronx:
Africa exhibit and programs.

6:30-8:00 P.M.

Participants
**DALIA BETOLIN-
SHERMAN, ANDREÏ
MAKINE, BURHAN
SÖNMEZ**

Moderated by
MAAZA MENGISTE

THE COOPER UNION
Frederick P. Rose Auditorium
41 Cooper Square

Ninety Minutes, Three Minds

A tête-à-tête with Ethiopian-born Israeli author **Dalia Beto-
lin-Sherman**, Prix Goncourt recipient **Andrei Makine**, and
Burhan Sönmez, the award-winning Turkish author who es-
caped Turkey with assistance from the Freedom from Torture
Foundation after being assaulted by the Turkish police.

\$12 in advance/\$15 at the door/\$10 students only at the door.

Hosted by The Cooper Union Office of Continuing Education and Pub-
lic Programs. Sponsored, in part, by the Cultural Services of the French
Embassy, the Israeli Embassy, and OR Books.

6:30-8:00 P.M.

Participants
**LUIS FELIPE FABRE,
MICHAEL MOORE
AND OTHERS**

NUYORICAN POETS CAFE
236 East 3rd Street

Translation Slam

What happens when a poem migrates into another language, not
just once but twice? Find out at this Festival favorite, where
poets, translators, and audience members square off in a smart
and spirited exchange over meaning, choice, and freedom.

\$12 in advance/\$15 at the door/\$10 students only at the door.

Co-presented with the Nuyorican Poets Cafe.